



11° edition

Mostra internazionale di ARTE e ARCHITETTURA in CARTA

International exhibition of
paper art and architecture

LA PAGINA BIANCA THE WHITE PAGE

www.luccabiennalecartasia.com



Torna l'11 edizione della mostra internazionale della Carta, (Lubica). "*LA PAGINA BIANCA*" è il tema ufficiale. Per due mesi, Lucca sottolinea la sua identità di Capitale Mondiale della Carta. Ogni sezione di Lubica è un universo ricco di punti di vista e significati. L'imperdibile **mostra Outdoor** vede, nelle piazze, sculture monumentali. La **mostra indoor** è ospitata, con le sue sorprendenti creazioni, nella sede di Palazzo Ducale. Nella splendida cornice di Villa Bottini la mostra della sezione **Fashion** approfondisce il legame tra moda e carta, e la sezione **Focus** esplora i paper artist del paese ospite, la Germania. Eventi sull'**Architettura**, la sezione **Performance**, la sezione **OFF**, con opere esposte negli esercizi commerciali della città ed, infine, i **Ne.d** arricchiscono il programma dell'estate.

The 11th edition of the International Paper Exhibition (Lubica) is back. The official theme of this edition is "*THE WHITE PAGE*". Over a two-month period, Lucca highlights its identity as the Paper Capital of the World. Each section of Lubica is a universe rich in viewpoints and meanings. The must-see **Outdoor exhibition** features monumental sculptures in the city squares, while the **Indoor exhibition** is hosted, with its amazing creations, at the Palazzo Ducale. Meanwhile, in the beautiful setting of Villa Bottini, the Fashion section exhibition explores the link between **Fashion** and paper, and the **Focus** section explores paper artists from our guest country, Germany. Events on **Architecture**, the **Performance** section, the **OFF** section with works displayed in the city's commercial establishments and, finally, the **Ne.D** (Network Days) enrich the summer program.

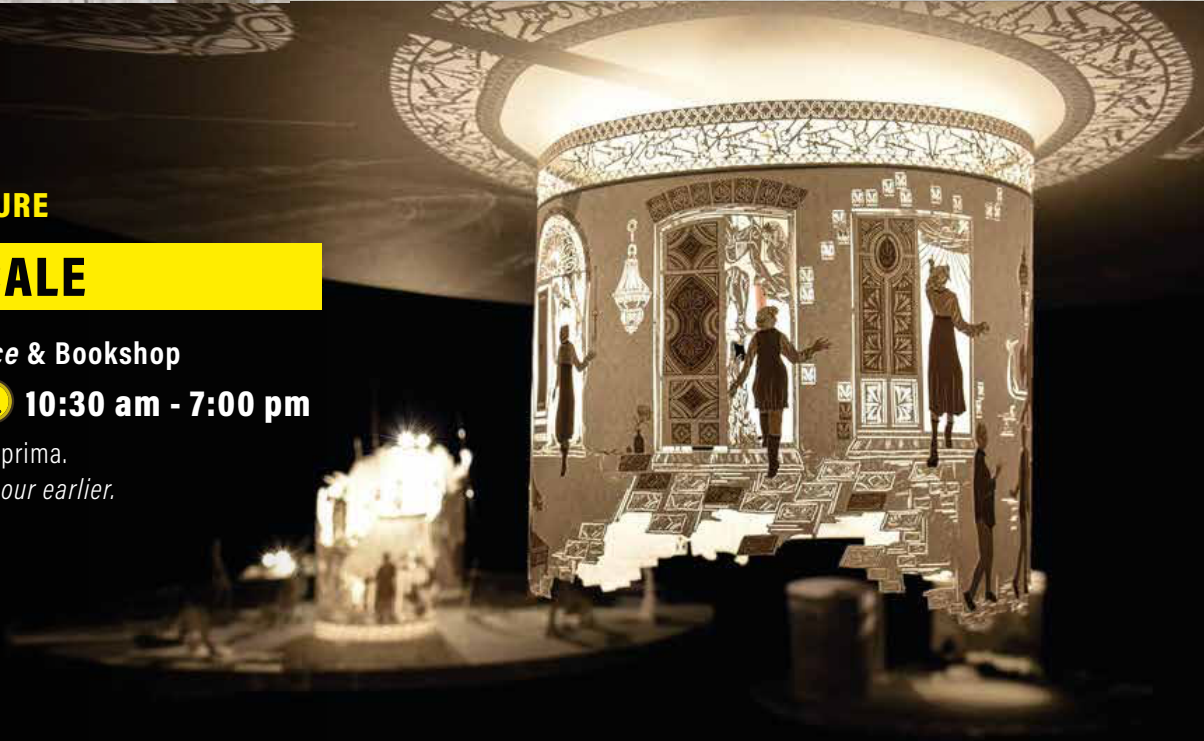
INDOOR - ARCHITECTURE

PALAZZO DUCALE

Biglietteria - Ticket Office & Bookshop

 **31.7 - 25.09** /  **10:30 am - 7:00 pm**

La biglietteria chiude un'ora prima.
The ticket office closes one hour earlier.



FASHION - VIDEO ART - FOCUS GERMANY

VILLA BOTTINI

Piano Nobile - *Noble floor*

 **31.7 - *21.09** /  **10:30 am - 7:00 pm**

(*Chiusura anticipata / *Early closing*)

Piano Terra - *Ground floor*

 **31.7 - 25.09** /  **10:30 am - 7:00 pm**

È possibile acquistare il biglietto online
o recandosi a Palazzo Ducale.

*Ticket available online or going to Official
Ticket Office at Palazzo Ducale.*



OUTDOOR - Opere Monumentali / Monumental Sculptures

TROVA LE SCULPTURE! FIND THE ARTWORKS!



Usa il QR code e trova le sculture.
Use the QR code and find the artworks.

Fai un selfie con almeno 5 differenti sculture.
Take 5 selfies with at least 5 sculptures.

Pubblica i selfie con **#LUBICAG022**
*Socialize online with **#LUBICAG022***

Vinci un gadget gratuito della mostra!
Win a free exhibit gadget!





INDOOR
Mostre / Exhibitions
**PALAZZO DUCALE
& VILLA BOTTINI**



OUTDOOR
Opere Monumentali
Monumental Sculptures



LUBICA OFF
Distretto della carta
Paper District

OFF - DISTRETTO DELLA CARTA
OFF - PAPER DISTRICT



- **FRANCO MONTANELLI**
Piazza XX Settembre, 3
Negozio di scarpe / Shoe store
- **C & B COLLODI & BUCHIGNANI**
Via S. Girolamo, 18
Abbigliamento uomo / Men's Clothing
- **KORUS FASHION**
Via S. Girolamo, 12
Abbigliamento Donna / Women's Clothing
- **GIGOLO & VOID DONNA**
Via Beccheria, 22
Abbigliamento Donna / Women's Clothing
- **CAPPELLERIA BERTACCHI**
Via Beccheria, 20
Negozio di cappelli / Hat Store
- **GIGOLO & VOID UOMO**
Via Beccheria, 13
Abbigliamento Uomo / Men's Clothing

- **NAPAPIJRI**
Via Beccheria, 12
Abbigliamento / Clothes
- **EREDI VINCENTI**
Via Beccheria, 9
Abbigliamento uomo / Men's Clothing
- **XOXO SILVIA COSCI**
Via V. Veneto, 62
Abbigliamento / Clothes
- **FANTA UNIVERSE**
Via V. Veneto, 54
Fumetteria / Comic book store
- **LIBRERIA PENSIERIBELLI**
Via V. Veneto, 46
Libreria / Bookstore
- **B SIDE**
Via V. Veneto, 35
Abbigliamento / Clothes

- **L'ANGOLO DI SANTA MARIA NOVELLA**
Via V. Veneto, 29
Erboristeria / Herbal medicine shop
- **PLAZA RESTAURANT**
Via V. Veneto, 21/23
Bar
- **MED STORE LUCCA**
Via V. Veneto, 16
Componenti elettronici / electronic equipment
- **UNDERTOWN**
Via V. Veneto, 9
Streetwear shop, abbigliamento / clothing
- **IN PASTA**
Corso Garibaldi, 50
Cibo e convivio, ristorante / Restaurant
- **ORIGAMI**
Via Francesco Carrara, 18
Ristorante Giapponese / Japanese restaurant

SAVE THE DATE! #LUBICA22

CALENDARIO EVENTI / CALENDAR OF EVENTS

30.07
FREE
su prenotazione
on reservation

NETWORK DAY
h. 2.00 pm - 6.00 pm | **Auditorium San Romano**
Talk informali sull'arte e architettura in carta.
Informal talks on paper art and Architecture

31.07
/ 25.09
TICKET

MOSTRA LUBICA - Indoor Paper Exhibition
h. 10:30 am - 7:00 pm | **Palazzo Ducale & *Villa Bottini**
*Villa Bottini: Piano Nobile chiusura anticipata al **21.09**.
*Villa Bottini First Floor early closing at **21.09**.

02.08
FREE
offerta libera
free offer

CREATIVE LAB - laboratori per bambini / workshops for children
h. 5:30 pm - 7:00 pm | **Villa Bottini**
"Una scatola" ispirati dall'opera di... Olivier Bertrand.
"A box" inspired by the work of... Olivier Bertrand.

07.08
FREE
offerta libera
free offer

CREATIVE LAB - laboratori per famiglie / workshops for families
h. 11:00 am - 12:30 am | **Villa Bottini**
"Corde di carta" ispirati dall'opera di... Kazuya Katagiri.
"Paper ropes" inspired by the work of... Kazuya Katagiri.

09.08
FREE
offerta libera
free offer

CREATIVE LAB - laboratori per bambini / workshops for children
h. 5:30 pm - 7:00 pm | **Villa Bottini**
"Manipoliamo la carta" ispirati dall'opera di... Sebastian Blomqvist.
"Let's manipulate paper" inspired by the work of... Sebastian Blomqvist.

14.08
FREE
offerta libera
free offer

CREATIVE LAB - laboratori per famiglie / workshops for families
h. 11:00 am - 12:30 am | **Villa Bottini**
"Mito e carta" ispirati dall'opera di... Papier Atelier.
"Myth and Paper" inspired by the work of... Papier Atelier.

16.08
FREE
offerta libera
free offer

CREATIVE LAB - laboratori per bambini / workshops for children
h. 5:30 pm - 7:00 pm | **Villa Bottini**
"Un salto nel buio" ispirati dall'opera di... Zofia Chamera.
"A Leap in the Dark" inspired by the work of... Zofia Chamera.

21.08
FREE
offerta libera
free offer

CREATIVE LAB - laboratori per famiglie / workshops for families
h. 11:00 am - 12:30 am | **Villa Bottini**
Laboratorio ispirato dall'opera di un artista indoor.
Creative lab inspired by an indoor artist.

23.08
FREE
offerta libera
free offer

CREATIVE LAB - laboratori per bambini / workshops for children
h. 5:30 pm - 7:00 pm | **Villa Bottini**
"Il Foglio Bianco" ispirati dall'opera di... Daniele Cornacchia.
"The White Sheet" inspired by the work of... Daniele Cornacchia.

27.08
REDUCED TICKET

NOTTE BIANCA / OPEN NIGHT - Indoor Paper Exhibition
h. 7:00 pm - 00:00 am | **Palazzo Ducale**
Per visite guidate info su / For guided tours info on:
www.luccabiennalecartasia.com - www.confcommercio.it

28.08
FREE
offerta libera
free offer

CREATIVE LAB - laboratori per famiglie / workshops for families
h. 11:00 am - 12:30 am | **Villa Bottini**
"In posizione" ispirati dall'opera di... Eu Tazé.
"In place" inspired by the work of... Eu Tazé.

30.08
FREE
offerta libera
free offer

CREATIVE LAB - laboratori per bambini / workshops for children
h. 5:30 pm - 7:00 pm | **Villa Bottini**
"Corde di carta" ispirati dall'opera di... Kazuya Katagiri.
"Paper ropes" inspired by the work of... Kazuya Katagiri.

01.09
/ 11.09

LUBICA PERFORMA
Resta aggiornato! Performance e spettacoli con la carta.
Keep in touch to get the news! Paper Performance and shows.
INFO: **www.luccabiennalecartasia.com**

04.09
FREE
offerta libera
free offer

CREATIVE LAB - laboratori per famiglie / workshops for families
h. 11:00 am - 12:30 am | **Villa Bottini**
"Una scatola" ispirati dall'opera di... Olivier Bertrand.
"A box" inspired by the work of... Olivier Bertrand.

06.09
FREE
offerta libera
free offer

CREATIVE LAB - laboratori per bambini / workshops for children
h. 5:30 pm - 7:00 pm | **Villa Bottini**
"Mito e carta" ispirati dall'opera di... Papier Atelier.
"Myth and paper" inspired by the work of... Papier Atelier.

09.09
FREE
su prenotazione
on reservation

PAPER ARCHITECTURE & DESIGN NETWORK
Museo della Via Francigena
In collaborazione con l'Ordine degli Architetti, Pianificatori,
Paesaggisti e Conservatori della Provincia di Lucca.

11.09
FREE
offerta libera
free offer

CREATIVE LAB - laboratori per famiglie / workshops for families
h. 11:00 am - 12:30 am | **Villa Bottini**
"Manipoliamo la carta" ispirati dall'opera di... Sebastian Blomqvist.
"Let's manipulate paper" inspired by the work of... Sebastian Blomqvist.

13.09
FREE
offerta libera
free offer

CREATIVE LAB - laboratori per bambini / workshops for children
h. 5:30 pm - 7:00 pm | **Villa Bottini**
Laboratorio ispirato dall'opera di un artista indoor.
Creative lab inspired by an indoor artist.

18.09
FREE
offerta libera
free offer

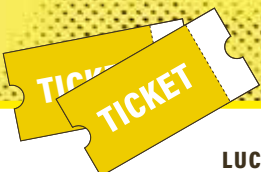
CREATIVE LAB - laboratori per famiglie / workshops for families
h. 11:00 am - 12:30 am | **Villa Bottini**
"Un salto nel buio" ispirati dall'opera di... Zofia Chamera.
"A Leap in the Dark" inspired by the work of... Zofia Chamera.

20.09
FREE
offerta libera
free offer

CREATIVE LAB - laboratori per bambini / workshops for children
h. 5:30 pm - 7:00 pm | **Villa Bottini**
"In posizione" ispirati dall'opera di... Eu Tazé.
"In place" inspired by the work of... Eu Tazé.

**COMPRA IL BIGLIETTO
ONLINE ED EVITA LA FILA!**

**BUY YOUR TICKETS ONLINE
AND SKIP THE LINE!**



LUBICA - VIVATICKET

LUCCA BIENNALE CARTASIA È STATA REALIZZATA DA LUCCA BIENNALE CARTASIA WAS CREATED BY:

CON IL CONTRIBUTO DI



SPONSOR



PATROCINI



PATROCINIO FOCUS GERMANIA



SPONSOR TECNICI

